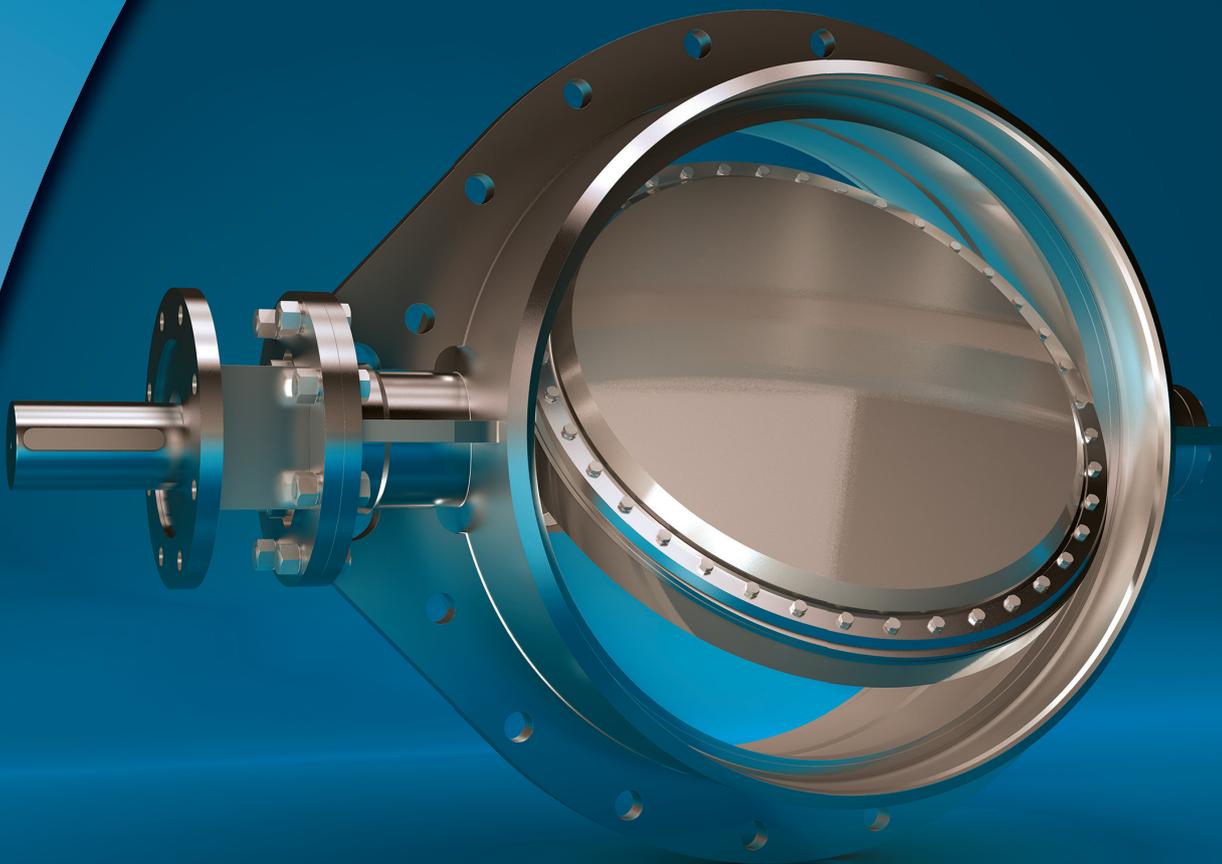


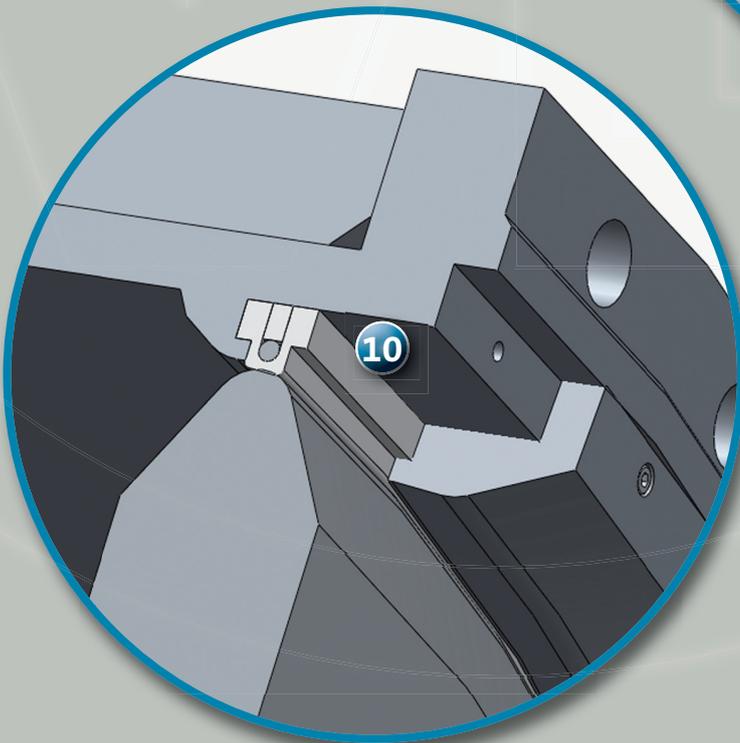
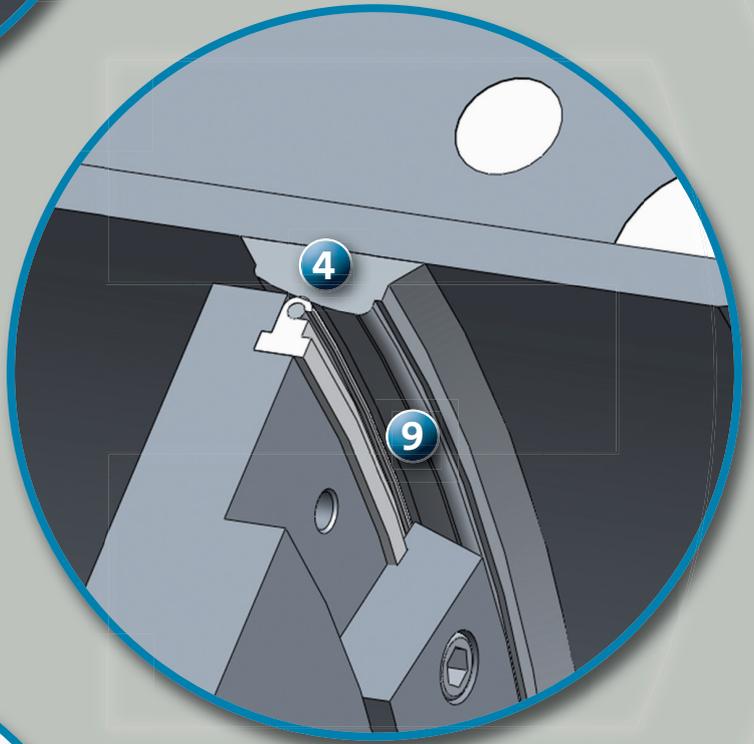
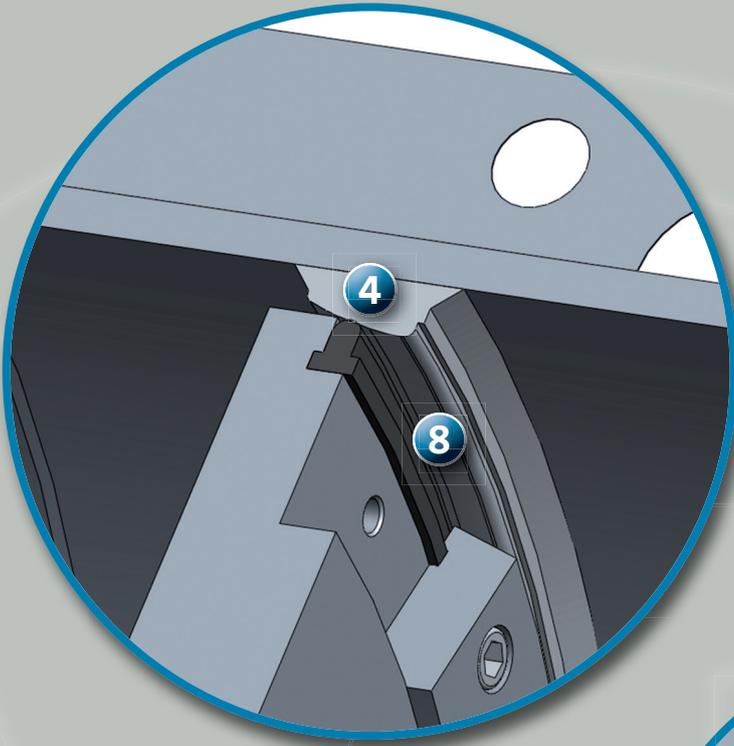
VALCO
ARMATUREN

Стальная прочность



Doppelt exzentrische Absperrklappe
Затвор поворотный двухэксцентричный

VALCO *Azurite*



Für höchste Anforderungen
Для самых высоких требований

VALCO *Azurite*

Doppelt exzentrische Absperrklappe für die Verwendung in Kraftwerken, in der chemischen und allgemeinen Industrie

Затворы поворотные двухэксцентричные для применения на электростанциях, в химической и общей промышленности



Konstruktionsmerkmale

- 1 Stahlgeschweißtes Gehäuse**
 - flexible Materialauswahl
 - variable Baulänge
- 2 Zweiteilige Welle**
 - Reduzierung von Druckverlusten durch optimale Strömungsverhältnisse
- 3 Wellen / Klappenscheibe spielfrei verbunden**
 - optimale Kraftverteilung auf beide Wellen
- 4 Edelstahl Sitzring**
 - zuverlässige Abdichtung auch bei hohen Drücken und Temperaturen
- 5 Dichtsystem Lager**
 - verstärkter Deckel, zusätzliche Abdichtringe sowie eine Spiraldichtung ermöglichen den Einbau auch mit senkrechter Welle
- 6 Lagerbuchsen aus Bronze**
 - geringe Reibmomente führen zur Reduzierung des Verschleißes und des Drehmomentes
- 7 Endanschlag im Gehäuse**
 - verhindert das Überdrehen des Klappentellers über die Schließstellung hinaus
- 8 Dichtelement aus EPDM/NBR**
 - Anwendungen unter anderem in Kühlwasserkreisläufen, Wassergewinnung, Wasseraufbereitung sowie in der chemischen Industrie
- 9 Metallelastisches Dichtelement**
 - für anspruchsvolle Einsatzfälle wie hohe oder tiefe Temperaturen, trockene Medien oder hohe Schaltfrequenzen
- 10 Spezialausführung abrasive Medien**
 - Anordnung des metallelastischen Dichtelementes im Gehäuse ohne direkte Anströmung durch das Medium
 - geeignet für das Absperrn oder Regeln von Medien mit 5 % bis 10 % Feststoffen

Особенности конструкции

- 1 Стальной сварной корпус**
 - свобода при выборе материала
 - различная строительная длина
- 2 Раздельный вал**
 - снижение потери давления за счет оптимальных условий потока
- 3 Беззазорное соединение валов и диска затвора**
 - оптимальное распределение усилий на оба вала
- 4 Посадочное кольцо из нержавеющей стали**
 - надежное обеспечение герметичности, в том числе при высоком давлении и температуре
- 5 Уплотнительная система подшипника**
 - усиленная крышка, дополнительные уплотнительные кольца, а также спирально-навитая прокладка допускают установку на вертикальном вале
- 6 Втулки подшипника из бронзы**
 - низкие моменты трения способствуют уменьшению износа и снижению крутящих моментов
- 7 Концевой упор на корпусе**
 - предотвращает поворот диска затвора на угол, превышающий положение «закрыто»
- 8 Уплотнительный элемент из EPDM/NBR**
 - применяется, в частности, в контурах водяного охлаждения, добыче и подготовке воды, а также в химической промышленности
- 9 Гибкое металлическое уплотнение**
 - для сложных условий применения: например, для высоких или низких температур, сухих сред или высокой частоты включения
- 10 Специальное исполнение для абразивных сред**
 - расположение гибких металлических уплотнений в корпусе без непосредственного обтекания средой
 - пригодно для перекрытия или регулирования сред с долей твердых примесей от 5 % до 10 %

Absperrklappe doppelt exzentrisch

DN100 - DN4000 / PN2,5 – PN40

Gehäusevarianten

- Doppelflansch
- Einschweißenden
- Zwischen- und Anflanschausführung

Antriebsvarianten

- Getriebe und Handrad
- E-Antrieb
- Pneumatischer Antrieb
- Hydraulischer Antrieb

Затвор поворотный двухэксцентричный

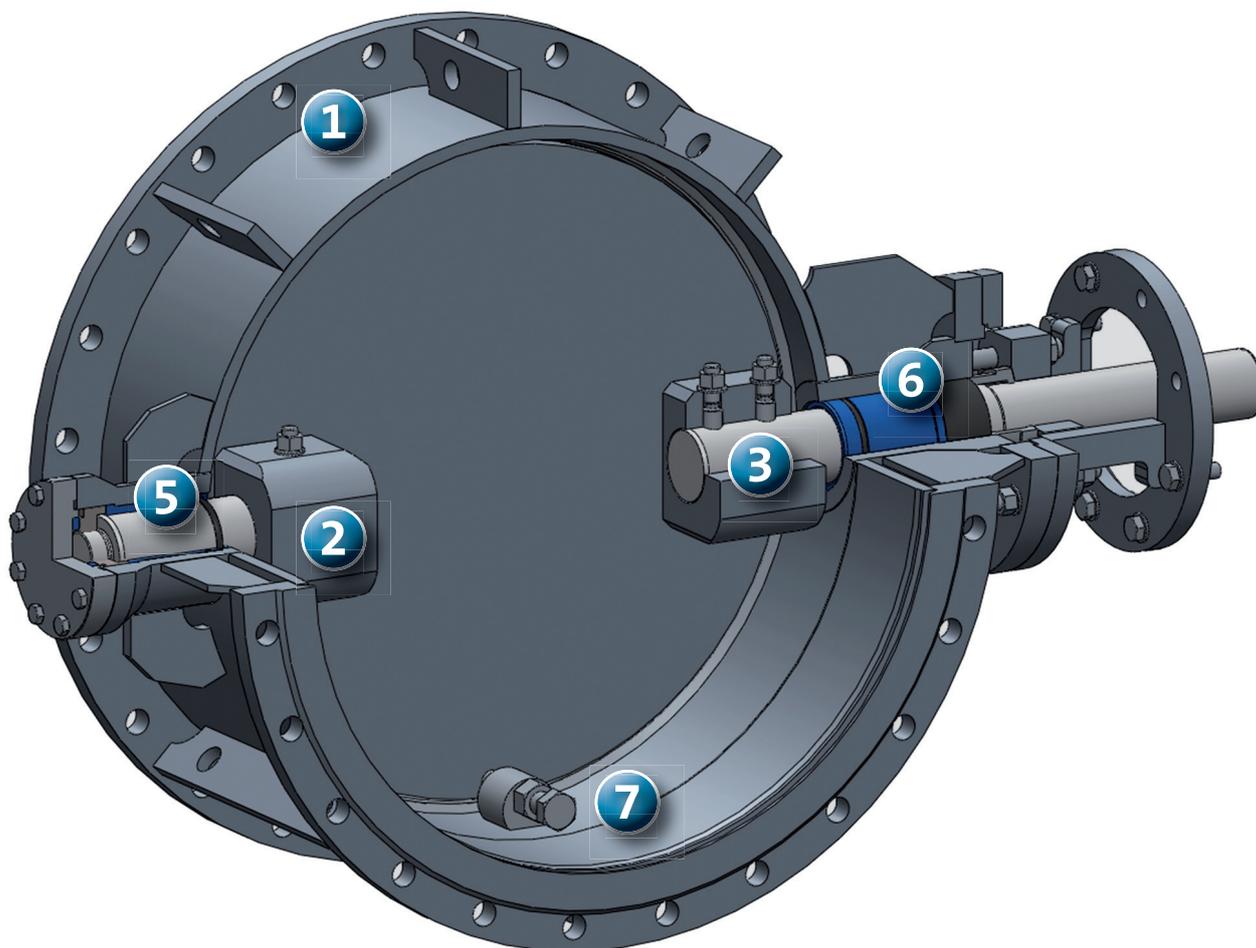
DN100 - DN4000 / PN2,5 – PN40

Варианты корпуса

- с двойным фланцем
- под приварку
- для установки между – и на фланцы

Варианты привода

- редуктор с маховиком
- электропривод
- пневмопривод
- гидропривод

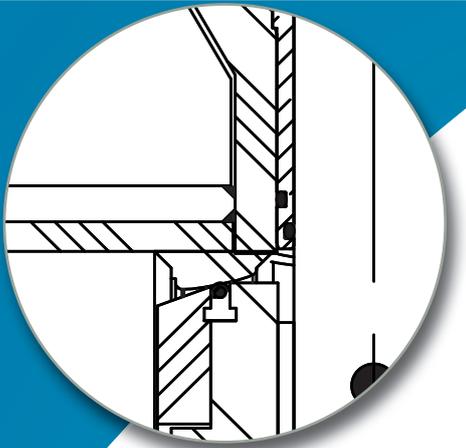


Weitere Ausführungen wie

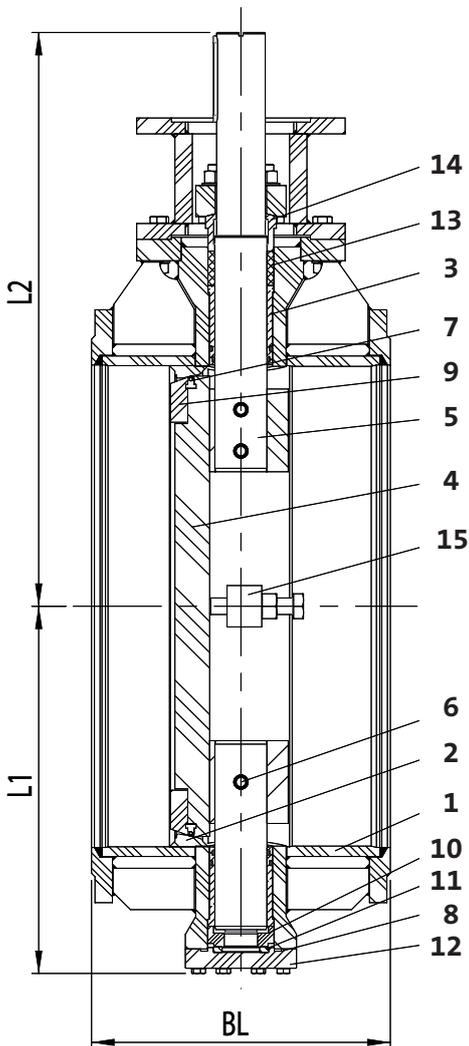
- Gummierte Ausführung
 - Schweißendenausführung
 - 3-Punkt Verblockung
 - TA-Luft
 - Einteilige Welle
 - Schnellschlussfunktion
 - Sonderbaulängen
- sind auf Wunsch erhältlich.**

Другие исполнения, например:

- гуммированное исполнение
 - исполнение под приварку
 - блокировка по 3 точкам
 - по сертификату TA-Luft
 - с цельным валом
 - с функцией быстрого закрывания
 - со специальной строительной длиной
- могут быть изготовлены по желанию.**



VALCO Azurite



Pos. / Поз.	Benennung / Наименование	Werkstoff / Материал	Werkstoff-Nr. / № материала
1	Gehäuse Корпус	S355J2G4 / P265GH	1.0577 / 1.0425
2	Gehäusesitz Седло корпуса	X5CrNi18-10	1.4301
3	Lager Подшипник	Bronze / Ni-Resist D2 Бронза	2.1052 / 0.7660
4	Klappenscheibe Диск затвора	S355J2G4 / P265GH	1.0577 / 1.0425
5	Welle Вал	X20Cr13 / X20CrNi17-2	1.4021 / 1.4057
6	Kegelstift Конический штифт	1.4571	1.4571
7	Dichtring Уплотнит. кольцо	CrNi/Kunststoff CrNi / полимер	
8	Spiraldichtung Спиральная прокладка	1.4571 / Graphit 1.4571 / графит	1.4571 / Graphite
9	Spannring Зажимное кольцо	S235JRG2 / X5CrNi18.10	1.0038 / 1.4301
10	Stellmutter Установочная гайка	X20Cr13 / X20CrNi17-2	1.4021 / 1.4057
11	Gleitscheibe Скользкая шайба	Bronze / Ni-Resist D2 Бронза	2.1052 / 0.7660
12	Lagerdeckel Крышка подшипника	S235JRG2 / P265GH	1.0038 / 1.0425
13	Packung Набивка	PTFE / Reingraphit чистый графит	PTFE / Graphite
14	Stopfbuchse Втулка сальника	EN-GJS-400-15/ S235JRG2	0.7040 / 1.0038
15	Endanschlag Концевой упор	1.4301/1.4571	1.4301/1.4571

PN	DN	Ваумаße Габариты (mm)			Gewicht / Вес (kg) *2
		BL ^{*1}	L1	L2	
16	150	210	162	298	40
	200	230	210	315	70
	250	250	240	385	92
	300	270	291	500	140
	350	290	350	495	180
	400	310	345	550	220
	500	350	445	680	400
	600	390	515	745	560
	700	430	525	807	720
	800	470	655	937	1020
	900	510	710	987	1350
	1000	550	760	1052	1760
	1200	630	855	1142	2050

*1) Standardbaulänge für Flansch und E-Endenausführung nach EN558-1 GR14 /

Стандартная строительная длина для фланцев и исполнения под приварку по EN558-1 GR14

*2) Gewicht ohne Getriebe und Antrieb / Вес без редуктора и привода

Weitere Nennweiten und Nenndrücke auf Anfrage.

Другие условные диаметры и давления по запросу.

VALCO
ARMATUREN

Стальная прочность

Представительство в России
Valco Armaturen GmbH
офис тел. +7 985 121 7764
моб. тел. + 7 915 010 4613
E-mail: info@uak-e.ru
www.uak-e.ru